

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG BÌNH**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 13/2023/HS-ST

Ngày: 11 - 4 - 2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thái Sơn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trương Xuân Mâu và ông Nguyễn Xuân Thí

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Tùng, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Ông Dương Văn Năm, Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 11 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 02/2023/TLST-HS ngày 16 tháng 01 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 51/2023/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

Hoàng Văn Ng; tên gọi khác: Không; Sinh ngày 05 tháng 6 năm 1983, tại huyện T, tỉnh Quảng Bình; Nơi cư trú: Thôn B, xã T, huyện T, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 01/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Hoàng Q; con bà: Hoàng Thị Nh; Anh chị em ruột: có 07 người, Ng là con thứ 3 trong gia đình; có vợ: Nguyễn Thị D, sinh năm: 1984; có 01 đứa con sinh năm 2005; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 14/02/2022 bị Chủ tịch UBND huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 259/QĐ-XPVPHC về hành vi khai thác cát lòng sông mà không có giấy phép khai thác khoáng sản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền với số tiền 25.000.000 đồng đã thi hành nộp phạt ngày 22/6/2022; Bị cáo không bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày nào, tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Trần Văn T, sinh năm 1998; địa chỉ: thôn B, xã T, huyện T, tỉnh Quảng Bình, có mặt;

2. Bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1984; địa chỉ: Thôn B, xã T, huyện T tỉnh Quảng Bình, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Khoảng 23 giờ, ngày 11 tháng 10 năm 2022, Hoàng Văn Ng điện thoại liên lạc với Trần Văn T, sinh năm 1998, trú tại thôn B, xã T, huyện T, tỉnh Quảng Bình trao

đổi thống nhất cùng đi khai thác cát tại khu vực sông Gianh để bán cho những người có nhu cầu mua cát và được Trần Văn T đồng ý. Sau đó Hoàng Văn Ng điều khiển thuyền máy có gắn động cơ cùng Trần Văn T xuất phát từ thôn B, xã T, huyện T tỉnh Quảng Bình di chuyển đến khu vực sông Gianh thuộc địa phận thôn T, xã C, huyện Quảng Trạch thì dừng lại. Hoàng Văn Ng neo đậu thuyền và đưa ống hút cát xuống lòng sông, Trần Văn T khởi động nổ máy guồng hút. Đến 01 giờ 10 phút ngày 12/12/2022, khi Hoàng Văn Ng và Trần Văn T đang khai thác được 10 m³ cát thì bị lực lượng Công an huyện Quảng Trạch phát hiện. Quá trình kiểm tra, Hoàng Văn Ng và Trần Văn T không xuất trình được giấy phép do Cơ quan có thẩm quyền cấp về việc khai thác cát tại khu vực trên nên Công an huyện Quảng Trạch đã lập biên bản vi phạm và tạm giữ chiếc thuyền máy có gắn động cơ cùng số lượng cát đã khai thác có ở trên thuyền.

Ngày 24/10/2022, Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Quảng Bình có Văn bản số 2780/STNMT-KSKTTV, khẳng định tại khu vực sông Gianh thuộc địa phận thôn T, xã C, huyện Quảng Trạch, tỉnh Quảng Bình chưa có cá nhân, tổ chức nào được phép khai thác, tận thu cát, sỏi lòng sông.

Ngày 21 tháng 10 năm 2022, Trung tâm Phân tích thí nghiệm địa chất thuộc Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam thuộc Bộ Tài nguyên và Môi trường, có kết luận giám định số GD/45-2022, kết luận: Mẫu vật giám định là Cát hạt thô và là khoáng sản cho vật liệu xây dựng.

Ngày 28 tháng 10 năm 2022, Hội đồng định giá tài sản tổ tụng hình sự huyện Quảng Trạch có Kết luận định giá tài sản số: 40/KL-HĐĐGTS, kết luận: số lượng 10 m³ đất Cát lòng sông (cát hạt thô) trị giá: 880.000 đồng.

Vật chứng vụ án: Cơ quan điều tra thu giữ 01 chiếc thuyền máy có gắn động cơ, đã qua sử dụng; 10 m³ cát lòng sông (cát hạt thô).

Bản Cáo trạng số 07/VKS-P3 ngày 12 tháng 01 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình đã truy tố: Hoàng Văn Ng về tội "Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên" theo điểm đ khoản 1 Điều 227 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình phát biểu lời luận tội, giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: tuyên bị cáo Hoàng Văn Ng phạm tội "Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên"; áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 227, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 54 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt: Hoàng Văn Ng từ 03 – 06 tháng tù; Miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; tịch thu sung công quỹ nhà nước chiếc thuyền máy và 10 m³ cát hạt thô.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như phát biểu luận tội của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo cải tạo tại địa phương và không tịch thu thuyền máy.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định của cơ quan Điều tra Công an huyện Quảng Trạch, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Quảng Trạch, Kiểm sát viên; cơ quan Điều tra Công an tỉnh Quảng Bình, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh

Quảng Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đầy đủ về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo: tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay bị cáo Hoàng Văn Ng đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và thời gian, địa điểm phạm tội, do đó có đủ căn cứ xác định: Hoàng Văn Ng đã từng bị Chủ tịch UBND huyện Bố Trạch xử phạt vi phạm hành chính về hành vi khai thác cát lòng sông mà không có giấy phép khai thác khoáng sản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền với số tiền 25.000.000 đồng đã thi hành nộp phạt ngày 22/6/2022 và mặc dù không có giấy phép khai thác khoáng sản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền nhưng vào ngày 11/10/2022 Hoàng Văn Ng tiếp tục có hành vi sử dụng thuyền máy khai thác 10 m³ cát hạt thô (cát lòng sông), trị giá 880.000 đồng tại khu vực sông Gianh thuộc địa phận thôn T, xã C, huyện Quảng Trạch. Hành vi đó của Hoàng Văn Ng đã cấu thành tội "Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên"; theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 227 Bộ luật Hình sự.

Xét tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy: bị cáo biết rằng khoáng sản là tài sản Quốc gia do Nhà nước thống nhất quản lý, muốn khai thác thì phải được cơ quan có thẩm quyền cấp phép, nhưng vì lợi nhuận bị cáo đã tổ chức khai thác khoáng sản không có giấy phép, làm ảnh hưởng đến môi trường sinh thái tại khu vực sông Gianh và gây ảnh hưởng lớn đến dòng chảy của lòng sông và có thể gây sạt lở bờ sông nên cần xử phạt nghiêm mới tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo nhằm đảm bảo tính giáo dục và phòng ngừa chung. Tuy nhiên, xét nhân thân bị cáo khi phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có tình tiết giảm nhẹ là sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, có nơi cư trú rõ ràng nên cần áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự để cho bị cáo được hưởng án treo là phù hợp.

[4] Trong vụ án này có ông Trần Văn T đã có hành vi cùng với Hoàng Văn Ng khai thác 10 m³ cát hạt thô (cát lòng sông), trị giá 880.000 đồng tại khu vực sông Gianh thuộc địa phận thôn T, xã C, huyện Quảng Trạch không có giấy phép khai thác khoáng sản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, tuy nhiên Trần Văn T chưa bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vi phạm quy định về khai thác tài nguyên và chưa bị kết án về tội này nên hành vi của Trần Văn T chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm. Ngày 22/12/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Bình đã có Công văn số 1035/CV-PC03 đề nghị Công an huyện Quảng Trạch xử phạt vi phạm hành chính theo quy định. Vì vậy không xem xét trách nhiệm hình sự là phù hợp với quy định của pháp luật, nhưng cần nghiêm khắc phê phán Trần Văn T tại phiên tòa.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy cần phải áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo bằng hình thức phạt tiền 50.000.000 đồng là cần thiết và phù hợp với quy định của pháp luật.

[6] Về xử lý vật chứng: áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Đối với chiếc thuyền máy có gắn động cơ, đã qua sử dụng, bị cáo trình bày là do vợ chồng bị cáo vay tiền Ngân hàng mua để làm phương tiện làm ăn; Tại phiên tòa bà Nguyễn Thị D (vợ bị cáo) cũng xác định do hoàn cảnh gia đình nên có đi vay mượn tiền để mua thuyền làm ăn, vào thời điểm bị cáo Ng dùng thuyền máy đi hút cát trộm bà vẫn biết, tuy nhiên bà đề nghị hội đồng xét xử xem xét trả lại cho gia đình bà. Căn cứ trình bày của bị cáo Ng và bà Nguyễn Thị D (vợ bị cáo Ng) Hội đồng xét xử xác định chiếc thuyền máy trên thuộc quyền sở hữu của vợ chồng bị cáo Ng, tuy nhiên bị cáo Ngọc dùng để thực hiện hành vi phạm tội, bà D biết bị cáo Ng dùng thuyền máy đi khai thác cát trái phép mà không can ngăn nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước toàn bộ chiếc thuyền sau khi bán phát mại; Tịch thu sung quỹ nhà nước 10 m³ khoáng sản (cát lòng sông).

Tất cả số vật chứng hiện đang được tạm giữ tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Bình

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 20/3/2023).

[7] Về án phí: bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn Ng đã phạm tội "Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên"

2. Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 227, các điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự,

- Xử phạt: Hoàng Văn Ng 06 (Sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Văn Ng cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện T, tỉnh Quảng Bình giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách của án treo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự;

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về hình phạt bổ sung: Phạt tiền bị cáo Hoàng Văn Ng 50.000.000 đồng.

4. Về xử lý vật chứng: áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu sung quỹ nhà nước toàn bộ chiếc thuyền máy có gắn động cơ, đã qua sử dụng;

- Tịch thu sung quỹ nhà nước 10 m³ khoáng sản (cát lòng sông).

* Tất cả số vật chứng hiện đang được tạm giữ tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Bình

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 20/3/2023).

5. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý sử dụng án phí, lệ phí Tòa án,

Bị cáo Hoàng Văn Ng phải chịu nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (11/4/2023).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- Phòng HSNVCS - CA Q. Bình;
- Cơ quan CSĐT CA Q. Bình;
- Cục THADS Quảng Bình;
- Vụ GDKT I TANDTC;
- Phòng KTNV - THAHS TAND tỉnh;
- Sở Tư pháp Quảng Bình;
- Bị cáo;
- UBND xã T, huyện T;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HSVA, Tòa HS, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Thái Sơn